

EST

Lehekülg 1 / 13
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
Muutmise kuupäev / versioon: 07.11.2023 / 0015
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 09.02.2023 / 0014
Hakkab kehtima alates: 07.11.2023
PDFi trükkimise kuupäev: 09.11.2023
Nachfuell-Oel 5W-30

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi

1. JAGU: Aine/segude ning äriühingu/ettevõtja identifitseerimine

1.1 Tootetähis

Nachfuell-Oel 5W-30

1.2 Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad ning kasutusalaad, mida ei soovitata
Aine või segu asjaomased kindlaksmääratud kasutusalaad:

Lubrikant

Kasutusalaad, mida ei soovitata:

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

1.3 Andmed ohutuskaardi tarnija kohta

LIQUI MOLY GmbH
Jerg-Wieland-Str. 4
89081 Ulm-Lehr
Tel.: (+49) 0731-1420-0
Fax: (+49) 0731-1420-88

Pädeva isiku e-posti aadress: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - palume MITTE kasutada ohutuskaartide nõutamiseks.

1.4 Hädaabitelefoni number

Hädaabiinfokeskused / Avalik nõustamiskoht:

EST

Häirekeskuse number: 112

Mürgistusteabekeskus, Paldiski mnt 81, 10614 Tallinn - Infotelefon 16662, välismaalt helistades +372 7943 794. Telefonile 16662 vastatakse ööpäevaringselt kõikidel nädalapäevadel.

Äriühingu hädaabitelefon:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

+1 872 5888271 (LMR)

2. JAGU: Ohtude identifitseerimine

2.1 Aine või segu klassifitseerimine

Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)

Segu ei ole klassifitseeritud ohtlikuks määruse (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) mõistes.

2.2 Märjastuselemendid

Märjastamine vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP)

EUH208-Sisaldab Benseensulfoonhappe, metüül-, mono-C20-24-hargnenud alküülderivaadid, kaltsiumisoolad, Alküül-(C18-C28)-tolueensulfoonhappe, kaltsiumisoolad, booritud. Võib esile kutsuda allergilise reaktsiooni.

EUH210-Ohutuskaart nõudmisel kättesaadav.

2.3 Muud ohud

Segu ei sisalda ühtegi vPvB-ainet (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) ehk ei kuulu määruse (EÜ) 1907/2006 lisa XIII alla (< 0,1 %).

Segu ei sisalda ühtegi PBT-ainet (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) ehk ei kuulu määruse (EÜ) 1907/2006 lisa XIII alla (< 0,1 %).

Segu ei sisalda endokriinseid häireid põhjustavat ainet (< 0,1%).

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 07.11.2023 / 0015
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 09.02.2023 / 0014
 Hakkab kehtima alates: 07.11.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 09.11.2023
 Nachfuell-Oel 5W-30

3. JAGU: Koostis / teave koostisainete kohta

3.1 Ained

e.k.

3.2 Segud

Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud rasked parafiinsed	
Registreerimisnumber (REACH)	01-2119484627-25-XXXX
Index	649-467-00-8
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	265-157-1
CAS	64742-54-7
% vahemik	25-<50
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Asp. Tox. 1, H304

Hele mineraalõli (C15 - C50) *	
Registreerimisnumber (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	---
CAS	---
% vahemik	10-<25
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Asp. Tox. 1, H304

Benseensulfoonhape, metüül-, mono-C20-24-hargnenud alküülderivaadid, kaltsiumisoolad	
Registreerimisnumber (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	682-816-2
CAS	722503-68-6
% vahemik	<1
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Skin Sens. 1B, H317

Alküül-(C18-C28)-tolueensulfoonhape, kaltsiumisoolad, booritud	
Registreerimisnumber (REACH)	---
Index	---
EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	953-650-0
CAS	---
% vahemik	<1
Klassifikatsioon vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP), korrutustegurid (M)	Skin Sens. 1B, H317 Repr. 2, H361d
Konkreetsed sisalduse piirnormid ja ATE väärtused	Repr. 2, H361d: >=17,15 %

Toote klassifitseerimiseks ja märgistamiseks võib olla silmas peetud saastatust, katseandmeid või muud teavet.
 H-fraaside ja klassifitseerimise lühendite (GHS/CLP) teksti vaadake jaost 16.

* Sisalduvat mineraalõli on võimalik kirjeldada ühe või mitme järgmise numbriga:

EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.	Registreerimisnumber (REACH)	Keemiline nimetus
265-090-8	--	Baasõli - määratlemata
265-091-3	--	Destillaadid (nafta), lahustiga rafineeritud kerged parafiinsed
265-097-6	--	Destillaadid (nafta), lahustiga rafineeritud rasked nafteensed
265-098-1	--	Destillaadid (nafta), lahustiga rafineeritud kerged nafteensed
265-101-6	--	baasõli - määratlemata
265-156-6	--	Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud kerged nafteensed
265-157-1	01-2119484627-25-XXXX	Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud rasked parafiinsed
265-158-7	01-2119487077-29-XXXX	Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud kerged parafiinsed
265-159-2	--	Destillaadid (nafta), lahustiga deparafiinitud kerged parafiinsed
265-169-7	01-2119471299-27-XXXX	Destillaadid (nafta), lahustiga deparafiinitud rasked parafiinsed

Lehekülg 3 / 13
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 07.11.2023 / 0015
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 09.02.2023 / 0014
 Hakkab kehtima alates: 07.11.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 09.11.2023
 Nachfuell-Oel 5W-30

276-737-9	--	Määrdeõlid (nafta) süsinikuarvuga C15-30, vesiniktöõeldud, neutraalsete õlide põhised
276-738-4	--	Määrdeõlid (nafta) süsinikuarvuga C20-50, vesiniktöõeldud, neutraalsete õlide põhised
278-012-2	--	Baasõli - määratlemata
265-155-0	--	Baasõli - määratlemata
276-735-8	--	Määrdeõlid (petrooleum), C>25, lähteainetest hüdrokeenitud kerged
276-736-3	--	Baasõli - määratlemata
265-096-0	--	Jääkõlid (nafta), millest asfaltained on lahustiga eemaldatud
265-160-8	--	Jääkõlid (nafta), vesiniktöõeldud
265-161-3	--	Määrdeõlid (petrooleum), hüdrokeenitud, kasutatud
265-166-0	--	Jääkõlid (nafta), lahustiga deparafiinitud
265-176-5	--	Parafiinõlid (nafta), katalüütiliselt deparafiinitud kerged

Selles jaotises nimetatud ained on toodud koos oma tegeliku, õige klassifikatsiooniga!
 See tähendab, et (EÜ) määruse nr 1272/2008 (CLP-määrus) lisa VI tabelis 3.1 loetletud ainete siinsel klassifitseerimisel on arvestatud kõiki sealseid märkusi.
 Siin esitatud suurimate sisalduste liitmine võib põhjustada klassifitseerimise. Ainult juhul, kui see klassifikatsioon on toodud punktis 2, on see õige. Kõigil teistel juhtudel jääb kogusisaldus alla klassifikatsioonis toodud väärtuse.

4. JAGU: Esmaabimeetmed

4.1 Esmaabimeetmete kirjeldus

Esmaabi andja peab arvestama enda ohutusega!
 Kunagi ei tohi meelemärkusega inimesele midagi manustada suu kaudu!

Sissehingamine

Viia isik ohutsoonist välja.
 Toimetada isik värske õhu kätte ja konsulteerida vastavalt sümptomitele arstiga.

Sattumine nahale

Võtta saastunud, läbiligunenud rõivad viivitamata seljast, pesta põhjalikult rohke vee ja seebiga, nahaärrituse korral (punetus jne) pöörduda arsti poole.

Sattumine silmadesse

Eemaldada kontaktläätsed.
 Loputada rohke veega mitu minutit põhjalikult, vajadusel pöörduda arsti poole.

Allaneelamine

Loputada suud põhjalikult veega.
 Mitte kutsuda esile oksendamist, pöörduda kohe arsti poole.

4.2 Olulisemad akuutsed ja hilisemad sümptomid ning mõju

Viivitusega ilmnevaid sümptomeid ja mõjusid, kui neid esineb, tuleb vaadata lõigust 11 või kokkupuuteviiside lõigust 4.1.
 Teatud juhtudel võivad mürgistussümptomid ilmneda alles pika aja / mitme tunni pärast.

Tundlikud isikud:

Võimalik allergiline reaktsioon.

4.3 Märge igasuguse vältimatu meditsiiniabi ja eriravi vajalikkuse kohta

Sümptomaatiline ravi.

5. JAGU: Tulekustutusmeetmed

5.1 Tulekustutusvahendid

Sobivad kustutusvahendid

CO2
 Vaht
 Kuivkustuti
 Piserdatav veejuga

Sobimatud kustutusvahendid

Tugev veejuga

5.2 Aine või seguga seotud erilised ohud

Tulekahju korral võivad eralduda:

Süsinikoksiidid
 Suits

Lehekülg 4 / 13
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
Muutmise kuupäev / versioon: 07.11.2023 / 0015
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 09.02.2023 / 0014
Hakkab kehtima alates: 07.11.2023
PDFi trükkimise kuupäev: 09.11.2023
Nachfuell-Oel 5W-30

Booroksiid
Lämmastikoksiidid
Mürgised gaasid

5.3 Nõuanded tuletõrjajatele

Isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake teavet jaost 8.
Tulekahju ja/või plahvatuse korral vältida suitsu sissehingamist.
Sõltumatu õhuvarustusega hingamisteede kaitsevahend.
Vastavalt põlengu suurusele
Vajadusel täiskaitse.
Kustutamiseks kasutatud kontamineeritud vesi kõrvaldada ametlikult sätestatud korras.

6. JAGU: Meetmed juhusliku sattumise korral keskkonda

6.1 Isikukaitsemeetmed, kaitsevahendid ja toimimine hädaolukorras

6.1.1 Tavapersonal

Mahaloksumise või tahtmatu väljapääsemise korral kandke saastumise vältimiseks lõigus 8 mainitud isikukaitsevahendeid.
Tagage piisav ventilatsioon, eemaldage süüteallikad.
Vältige tahkete või pulbriliste toodete puhul tolmu teket.
Lahkuge ohutsoonist, kui vähegi võimalik, ja olemasolu korral järgige hädaolukorra juhiseid.
Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga.
Vajadusel pöörata tähelepanu libisemisohule.

6.1.2 Päästetöötajad

Sobiva kaitsevarustuse andmed ja andmed materjalide kohta leiate lõigust 8.

6.2 Keskkonnakaitse meetmed

Tõkestada suuremate koguste väljatungimisel.
Kõrvaldage ebatihedused, kui sellega ei kaasne ohte.
Mitte lasta kanalisatsiooni sattuda.
Vältida tungimist pinna- ja põhjavette ning pinnasesse.
Õnnetusest tingitud suunamisel kanalisatsiooni informeerida vastavaid ametkondi.

6.3 Tõkestamis- ning puhastamisemeetodid ja -vahendid

Koguge kokku vedelikke siduva materjaliga (nt universaalne siduv aine) ja kõrvaldage vastavalt jaole 13.

6.4 Viited muudele jagudele

Isikliku kaitsevarustuse kohta vaadake teavet jaost 8 ning juhiseid kõrvaldamise kohta vaadake jaost 13.

7. JAGU: Käitlemine ja ladustamine

Lisaks käesolevas jaos esitatud teabele võib asjakohast teavet leida ka 8. ja 6.1 jaost.

7.1 Ohutu käitlemise tagamiseks vajalikud ettevaatusabinõud

7.1.1 Üldised soovitusid

Tagada hea ventilatsioon.
Vältida õliudu teket.
Vältida kokkupuudet silmade ja nahaga.
Mitte kanda tootega saastunud puhastuslappe püksitaskus.
Söömine, joomine, suitsetamine, samuti toiduainete hoidmine tööruumis keelatud.
Järgida nõuandeid etiketil ning kasutusjuhendit.

7.1.2 Töökoha üldiste hügieeninõuete juhised

Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.
Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käed.
Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödast.
Enne sisenemist sellistesse piirkondadesse, kus süüakse, eemaldage saastunud riidesemed ja kaitsevarustus.

7.2 Ohutu ladustamise tingimused, sealhulgas sobimatud ladustamistingimused

Mitte säilitada toodet vahekäikudes ja treppidel.
Toodet säilitada ainult originaalpakendites ja suletult.
Takistada kindlalt tungimist pinnasesse.
Säilitada kuivas.

7.3 Erikasutus

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

8. JAGU: Kokkupuute ohjamine/isikukaitse

EST

Lehekülg 5 / 13

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 07.11.2023 / 0015
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 09.02.2023 / 0014
 Hakkab kehtima alates: 07.11.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 09.11.2023
 Nachfuell-Oel 5W-30

8.1 Kontrolliparameetrid

EST Keemiline nimetus		Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud rasked parafiinsed	
PN:	50 ppm (300 mg/m ³) (Lakibensiin (white spirit))	LKPN:	100 ppm (600 mg/m ³) (Lakibensiin (white spirit))
Seiremeetodid:		- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Compur - KITA-187 S (551 174)	
BPN:	---	Muu teave: ---	

EST Keemiline nimetus		Mineraalõli udu	
PN:	1 mg/m ³ (Õli (nafta) aurud)	LKPN:	---
Seiremeetodid:		- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)	
BPN:	---	Muu teave: ---	

Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud rasked parafiinsed						
Rakendusala	Kokkupuute viis / keskkonna osa	Mõju tervisele	Deskriptor	Väärtus	Ühik	Märkus
	Keskkond – suu kaudu (loomasööt)		PNEC	9,33	mg/kg	
Tarbija	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	1,19	mg/m ³	
Tarbija	Inimene – suukaudne	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,74	mg/kg	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, lokaalsed mõjud	DNEL	5,58	mg/m ³	
Tööline / töövõtja	Inimene – naha kaudu	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	0,97	mg/kg	
Tööline / töövõtja	Inimene – sissehingamine	Pikaajaline, süsteemsed mõjud	DNEL	2,73	mg/m ³	

EST PN = Piirnorm

(8) = Inhaleeritav (sissehingatav osakeste) fraktsioon (Direktiiv 2017/164/EU, Direktiiv 2004/37/EÜ). (9) = Respireeritav (ripsepiteeliga katmata hingamisteedeni jõudvate sissehingatud osakeste) fraktsioon (Direktiiv 2017/164/EU, Direktiiv 2004/37/EÜ). (11) = Sissehingatav fraktsioon (Direktiiv 2004/37/EÜ). (12) = Sissehingatav fraktsioon. Sissehingatav kopsu alveoolidesse jõudev fraktsioon nendes liikmesriikides, kes rakendavad käesoleva direktiivi jõustumise kuupäeval bioloogilise seire süsteemi, mille puhul uriini kreatiini sisalduse bioloogiline piirnorm ei ületa 0,002 mg Cd/g (Direktiiv 2004/37/EÜ). | LKPN = Lühiajalise kokkupuute piirnorm

(*) = Lühiajalise kokkupuute piirnorm, arvatud 5-minutilise kokkupuuteajale. (**) = Lühiajalise kokkupuute piirnorm, arvatud 1-minutilise kokkupuuteajale.

(8) = Inhaleeritav (sissehingatav osakeste) fraktsioon (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Respireeritav (ripsepiteeliga katmata hingamisteedeni jõudvate sissehingatud osakeste) fraktsioon (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Lühiajalise kokkupuute piirnorm ühe minuti pikkuse vaatlusperioodi korral (2017/164/EU). | PNL = Piirnorm lagi | BPN = Bioloogiline piirnorm | Muu teave: A = Naha kaudu kergesti imenduv aine, C = Kantserogeenne aine, S = Sensibiliseeriv aine, R = Reproduktiivtoksiline aine.

(13) = Aine võib põhjustada naha ja hingamisteede sensibiliseerumist (Direktiiv 2004/37/EÜ), (14) = Aine võib põhjustada naha sensibiliseerumist (Direktiiv 2004/37/EÜ).

8.2 Kokkupuute ohjamine

8.2.1 Asjakohane tehniline kontroll

Hoolitseda hea ventilatsiooni eest. Kasutada kohtatõmmet või õhu väljatõmmet ruumist.

Kui sellest ei piisa kontsentratsiooni tagamiseks, mis jääb allapoole töökeskkonna piirnõrmi (PN, LTPN, PL (AGW)), kasutada sobivat hingamisteede kaitsevahendit.

Kehtib juhul, kui on antud kokkupuute väärtused.

Kasutatavate kaitsemeetmete tõhususe hindamiseks mõeldud hindamismeetodid hõlmavad metrooloogilisi ja mittemetrooloogilisi tuvastusmeetodeid.

Neid kirjeldatakse näiteks määruses EN 14042.

EN 14042 "Töökeskkonna õhu kvaliteet. Juhend protseduuride kohaldamiseks ja kasutamiseks, et hinnata kokkupuudet keemiliste ja bioloogiliste toimeainetega."

8.2.2 Isiklikud kaitsemeetmed, nagu isikukaitsevahendid

EST

Lehekülg 6 / 13
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 07.11.2023 / 0015
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 09.02.2023 / 0014
 Hakkab kehtima alates: 07.11.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 09.11.2023
 Nachfuell-Oel 5W-30

Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.
 Enne pause ja töö lõpetamisel pesta käed.
 Hoida eemal toiduainest, joogist ja loomasöödadest.
 Enne sisenemist sellistesse piirkondadesse, kus süüakse, eemaldage saastunud riideesemed ja kaitsevarustus.

Silmade/näo kaitsmine:
 Kaitseprillid (EN 166), kinnised, küljekaitsega, pritsmete ohu korral.

Naha kaitsmine - käte kaitsmine:
 Kaitsekindad nitrilist (EN ISO 374).
 Minimaalne kihi paksus mm:
 0,5

Läbitungimisaeg (adsorbaadi läbilöögi aeg) minutites:
 480
 Arvestatud läbitungimise ajad vastavalt EN 16523-1 ei ole saadud praktika käigus.
 Soovitav maksimaalne kandmisaeg on 50% läbitungimisajast.
 Soovitav on kasutada nahakaitsekreemi.

Naha kaitsmine - muu:
 Töökaitseriietus (nt ohutusjalanõud EN ISO 20345, pikkade varrukatega tööriietus).

Hingamisteede kaitsmine:
 Tavaliselt ei ole vajalik.
 Öliudu tekkimisel:
 Filter A P2 (EN 14387), tunnusvärv pruun, valge
 Järgida hingamisteede kaitsevahendite kandmisaja piiranguid.

Termiline oht:
 Ei kohaldata

Lisateave käte kaitsmiseks - katsed puuduvad.
 Segude puhul tehti valik vastavalt parimatele teadmistele ja lähtuvalt koostisainete teabest.
 Valik on tuletatud kinnaste tootja ainete kohta antud andmete alusel.
 KinNASTE materjali lõplik valik tuleb teha läbitungivuse aegade ning difusioonimäära ja degradatsiooni alusel.
 Sobivate kinnaste valik ei sõltu mitte ainult materjalist, vaid ka muudest kvaliteedi tunnustest ja on tootjatel erinev.
 Segude puhul ei ole kinnaste materjali tugevus ennustatav ja seda tuleb seetõttu enne kasutust kontrollida.
 Kinnaste materjali läbitungivuse aega küsida kaitsekinnaste tootjalt ning sellest tuleb kinni pidada.

8.2.3 Kokkupuute ohjamine keskkonnas

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

9. JAGU: Füüsikalised ja keemilised omadused

9.1 Teave üldiste füüsikaliste ja keemiliste omaduste kohta

Füüsikaline olek:	Vedel
Värv:	Pruun
Lõhn:	Iseloomulik
Sulamis-/külmumispunkt:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Keemispunkt, keemise algpunkt ja keemisivahemik:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Süttivus:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Alumine plahvatuspiir:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Ülemine plahvatuspiir:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Leekpunkt:	230 °C
Isesüttimistemperatuur:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Lagunemistemperatuur:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
pH:	a.p.
Kinemaatiline viskoossus:	71,0 mm ² /s (40°C)
Kinemaatiline viskoossus:	12,2 mm ² /s (100°C)
Lahustuvus:	Lahustumatu
n-oktanool/vesi jaotustegur (logaritmiline väärtus):	Ei kohaldata segude suhtes.
Aururõhk:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.
Tihedus ja/või suhteline tihedus:	0,850 g/cm ³
Auru suhteline tihedus:	Selle parameetri kohta andmed puuduvad.

EST

Lehekülg 7 / 13
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 07.11.2023 / 0015
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 09.02.2023 / 0014
 Hakkab kehtima alates: 07.11.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 09.11.2023
 Nachfuell-Oel 5W-30

Osakeste omadused:

Ei kohaldata vedelike suhtes.

9.2 Muu teave

Hetkel puudub selle kohta informatsioon.

10. JAGU: Püsivus ja reaktsioonivõime

10.1 Reaktsioonivõime

Toodet ei ole kontrollitud.

10.2 Keemiline stabiilsus

Nõuetekohasel hoiustamisel ja käsitsemisel stabiilne.

10.3 Ohtlike reaktsioonide võimalikkus

Ohtlike reaktsioone ei ole teada.

10.4 Tingimused, mida tuleb vältida

Vaadake ka jagu 7.

Lahtised leegid, süttimisallikad

Kaitsta niiskuse eest.

10.5 Kokkusobimatud materjalid

Vaadake ka jagu 7.

Vältida kokkupuudet tugevate oksüdeerivate ainetega.

10.6 Ohtlikud lagusaadused

Vaadake ka jagu 5.2.

Tavakasutusel lagunemist ei esine.

11. JAGU: Teave toksilisuse kohta

11.1. Teave ohuklasside kohta, nagu see on määratletud määruses (EÜ) nr 1272/2008

Võimalik lisateave tervise mõjude kohta on toodud lõigus 2.1 (klassifikatsioon).

Nachfuell-Oel 5W-30						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:						a.p.
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:						a.p.
Akuutne toksilisus, sissehingamise teel:						a.p.
Nahasöövitus/-ärritus:						a.p.
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:						a.p.
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:						a.p.
Mutageensus sugurakkudele:						a.p.
Kantseroogeensus:						a.p.
Reproduktiivtoksilisus:						a.p.
Mürgisus sihtelundi suhtes - ühekordne kokkupuude (STOT-SE):						a.p.
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE):						a.p.
Hingamiskahjustus:						a.p.
Sümptomid:						a.p.

Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud rasked parafiinsed						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akuutne toksilisus, suu kaudu:	LD50	>5000	mg/kg	Rott	OECD 420 (Acute Oral toxicity - Fixe Dose Procedure)	Analoogjärelus
Akuutne toksilisus, kokkupuude nahaga:	LD50	>5000	mg/kg	Küülik	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Analoogjärelus

EST

Lehekülg 8 / 13
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 07.11.2023 / 0015
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 09.02.2023 / 0014
 Hakkab kehtima alates: 07.11.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 09.11.2023
 Nachfuell-Oel 5W-30

Akutuine toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	>5,53	mg/l/4h	Rott	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Aerosool, Analoojärelus
Nahasöövitus/-ärritus:				Küülik	OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Analoojärelus
Raske silmakahjustus/silmade ärritus:				Küülik	OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Mitteärritav, Analoojärelus
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:				Merisiga	OECD 406 (Skin Sensitisation)	Ei (kokkupuutel nahaga), Analoojärelus
Mutageensus sugurakkudele:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negatiivne, Analoojärelus
Mutageensus sugurakkudele:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negatiivne, Analoojärelus Chinese hamster
Mutageensus sugurakkudele:				Hiir	OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)	Negatiivne, Analoojärelus
Mutageensus sugurakkudele:				Hiir	OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negatiivne, Analoojärelus
Kantserogeensus:				Hiir	OECD 451 (Carcinogenicity Studies)	Negatiivne, Analoojärelus 78 weeks, dermal
Reproduktiivtoksilisus (Arenguhäireid põhjustav toksilisus):				Rott	OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negatiivne, Analoojärelus dermal
Reproduktiivtoksilisus:				Rott	OECD 421 (Reproduction/Developmental Toxicity Screening Test)	Negatiivne, Analoojärelus oral
Hingamiskahjustus:						Asp. Tox. 1
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), suu kaudu:	LOAEL	125	mg/kg	Rott	OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents)	Analoojärelus
Sümptomid:						mao-sooletrakti kaebused, kõhulahtisus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), kokkupuude nahaga:	NOAEL	1000	mg/kg	Küülik	OECD 410 (Repeated Dose Dermal Toxicity - 90-Day)	Analoojärelus
Mürgisus sihtelundi suhtes - korduv kokkupuude (STOT-RE), sissehingamise teel:	NOAEL	0,22	mg/l	Rott		Tolm, Udu, Analoojärelus 4 weeks

Benseensulfoonhape, metüül-, mono-C20-24-hargnenud alküülderivaadid, kaltsiumisoolad

Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Akutuine toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	5,1	mg/l/4h	Rott		Aerosool
Akutuine toksilisus, sissehingamise teel:	LC50	20,1	mg/l/4h	Rott		Ohtlikud aurud
Hingamisteede või naha sensibiliseerimine:						Jah (kokkupuutel nahaga), Analoojärelus

11.2. Teave muude ohtude kohta

Nachfuell-Oel 5W-30						
Toksilisus / toime	Löpp-punkt	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
Endokriinseid häireid põhjustavad omadused:						Ei kohaldata segude suhtes.

Lehekülg 9 / 13
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 07.11.2023 / 0015
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 09.02.2023 / 0014
 Hakkab kehtima alates: 07.11.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 09.11.2023
 Nachfuell-Oel 5W-30

Muu teave:							Rohkem olulisi andmeid tervist kahjustavate mõjude kohta ei ole.
------------	--	--	--	--	--	--	--

12. JAGU: Ökoloogiline teave

Võimalik lisateave keskkonnamõjude kohta on toodud lõigus 2.1 (klassifikatsioon).

Nachfuell-Oel 5W-30							
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:							a.p.
12.1. Mürgisus vesikirpudele:							a.p.
12.1. Mürgisus vetikatele:							a.p.
12.2. Püsivus ja lagunduvus:							a.p.
12.3. Bioakumulatsioon:							a.p.
12.4. Liikuvus pinnases:							a.p.
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							a.p.
12.6. Endokriinseid häireid põhjustavad omadused:							Ei kohaldata segude suhtes.
12.7. Muu kahjulik mõju:							Puuduvad andmed keskkonda kahjustavate mõjude kohta.
Muu teave:							DOC-elimineerimise määr (orgaanilised kompleksimoodu stajad) >= 80%/28d: Ei
Muu teave:	AOX			%			Vastavalt retseptuurile ei sisalda AOX.

Destillaadid (nafta), vesiniktöödeldud rasked parafiinsed							
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.1. Mürgisus kaladele:	LL50	96h	>100	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Analoogjärelendus
12.1. Mürgisus kaladele:	NOEC/NOEL	28d	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	QSAR	
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	NOEC/NOEL	21d	10	mg/l	Daphnia magna	QSAR	Analoogjärelendus
12.1. Mürgisus vesikirpudele:	EC50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Analoogjärelendus
12.1. Mürgisus vetikatele:	EC50	48h	>100	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	

EST

Lehekülg 10 / 13
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 07.11.2023 / 0015
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 09.02.2023 / 0014
 Hakkab kehtima alates: 07.11.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 09.11.2023
 Nachfuell-Oel 5W-30

12.1. Mürgisus vetikatele:	NOEC/NOEL	72h	>=100	mg/l	Pseudokirchneriell a subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Analoogjärdus
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	31	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Ei ole kergesti biolagundatav, Analoogjärdus
12.2. Püsivus ja lagunduvus:		28d	6	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Ei ole kergesti biolagundatav
12.3. Bioakumulatsioon:	Log Pow		3,9-6				Kõrge
12.5. Püsivate, bioakumuleeruvate ja toksiliste ning väga püsivate ja väga bioakumuleeruvate omaduste hindamine:							Pole PBT-aine, Ei ole vPvB-aine
Muu teave:	AOX		0	%			

Benseensulfoonhape, metüül-, mono-C20-24-hargnenud alküül derivaadid, kaltsiumisoolad							
Toksilisus / toime	Lõpp-punkt	Aeg	Väärtus	Ühik	Organism	Testimismeetod	Märkus
12.2. Püsivus ja lagunduvus:							Ei ole kergesti biolagundatav

13. JAGU: Jäätmekäitlus

13.1 Jäätmetöötlusmeetodid

Aine / segu / jääkkoguste puhul

Saastunud puhastuslapid, paber või muu orgaaniline materjal kujutab endast tuleohtu ning tuleb kontrollitult kokku koguda ja kõrvaldada.

Jäätmekirje nr EÜ:

Nimetatud jäätmekirjed on soovitusel toote võimalikul kasutamisel.

Kasutaja erikasutus või kõrvaldamise tingimused võivad teatud juhtudel tingida

muude jäätmekirjete kasutamist. (2014/955/EL)

07 06 99 Nimistus mujal nimetamata jäätmed

13 02 05 Mineraalõlipõhised kloorimata mootori-, käigukasti- ja määrdeõlid

20 01 26 Õli ja rasv, mida ei ole nimetatud koodinumbri 20 01 25

Soovitus:

Soovitatakse mitte valada jäätmeid kanalisatsioonisüsteemi.

Järgida kohalikke ametlikke eeskirju.

Viia näiteks sobivasse prügilasse.

Näiteks sobiv jäätmepõletusettevõte.

Saastunud pakkematerjalile

Järgida kohalikke ametlikke eeskirju.

Mahuti tühjendada täielikult.

Saastumata pakendeid saab taaskasutada.

Mittepuhastatavad pakendid tuleb kõrvaldada samuti kui aine.

14. JAGU: Veonõuded

Üldteave

Maismaa- / raudteevedu (ADR/RID)

14.1. ÜRO number või ID number:

Ei kohaldata

14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:

Ei kohaldata

14.3. Transpordi ohuklass(id):

Ei kohaldata

14.4. Pakendigrupp:

Ei kohaldata

14.5. Keskkonnaohud:

Ei kohaldata

EST

Lehekülg 11 / 13
Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
Muutmise kuupäev / versioon: 07.11.2023 / 0015
Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 09.02.2023 / 0014
Hakkab kehtima alates: 07.11.2023
PDFi trükkimise kuupäev: 09.11.2023
Nachfuell-Oel 5W-30

Tunnel restriction code: Ei kohaldata
Klassifitseerimise kood: Ei kohaldata
LQ: Ei kohaldata
Transpordi kategooria: Ei kohaldata

Merevedu laevadega (IMDG-kood)

14.1. ÜRO number või ID number: Ei kohaldata
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:
Ei kohaldata
14.3. Transpordi ohuklass(id): Ei kohaldata
14.4. Pakendigrupp: Ei kohaldata
14.5. Keskkonnaohud: Ei kohaldata
Meresaasteained (Marine Pollutant): Ei kohaldata
EmS: Ei kohaldata

Õhuvvedu (IATA)

14.1. ÜRO number või ID number: Ei kohaldata
14.2. ÜRO veose tunnusnimetus:
Ei kohaldata
14.3. Transpordi ohuklass(id): Ei kohaldata
14.4. Pakendigrupp: Ei kohaldata
14.5. Keskkonnaohud: Ei kohaldata

14.6. Eriettevaatusabinõud kasutajatele

Kui ei ole teisiti nõutud, tuleb turvalise transpordi tagamiseks järgida üldisi eeskirju.

14.7. Mahtlasti merevedu kooskõlas Rahvusvahelise Mereorganisatsiooni dokumentidega

Ei ole ohtlike kaupade autovedu vastavalt ülaltoodud eeskirjadele.

15. JAGU: Reguleerivad õigusaktid

15.1 Ainete ja segude suhtes kohaldatavad ohutus-, tervise- ja keskkonnavalased eeskirjad/õigusaktid

Järgida sätestatud piiranguid:
Kemikaalide käitlemisel tuleb rakendada üldisi hügieenimeetmeid.

Direktiiv 2010/75/EL (VOC): 0 %

Töövahendite kasutamise käigus tuleb järgida riiklike eeskirju / ohutus- ja tervishoiu määrust.

15.2 Kemikaaliohutuse hindamine

Segudele ei ole ette nähtud aine ohutushinnangut.

16. JAGU: Muu teave

Redigeeritud jaod: 1

Klassifitseerimine ja kasutatud meetodid segu klassifitseerimiseks vastavalt määrusele (EÜ) 1272/2008 (CLP):

Ei kohaldata

Järgmiste lausete näol on tegemist toote ja koostisainete kohta välja kirjutatud H-lausete, ohuklassi ja ohukategooria koodiga (GHS/CLP).
H361d Arvatavasti kahjustab loodet.
H317 Võib põhjustada allergilist nahareaktsiooni.
H304 Allaneelamisel või hingamisteedesse sattumisel võib olla surmav.

Asp. Tox. — Hingamiskahjustus
Skin Sens. — Naha sensibiliseerimine
Repr. — Reproduktiivtoksilisus

Olulised viited kirjandusele ja teabeallikad:

Määrus (EÜ) nr 1907/2006 (REACH) ja määrus (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) praegu kehtivas versioonis.

Lehekülg 12 / 13
 Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi
 Muutmise kuupäev / versioon: 07.11.2023 / 0015
 Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 09.02.2023 / 0014
 Hakkab kehtima alates: 07.11.2023
 PDFi trükkimise kuupäev: 09.11.2023
 Nachfuell-Oel 5W-30

Suunised ohutuskaartide koostamiseks praegu kehtivas versioonis (ECHA).
 Märkimise ja pakendamise suunised vastavalt määrusele (EÜ) nr 1272/2008 (CLP) praegu kehtivas versioonis (ECHA).
 Koostisainete ohutuskaardid.
 ECHA-homepage (ECHA koduleht) - teave kemikaalide kohta
 GESTIS-Stoffdatenbank (Ainete andmebaas, Saksamaa).
 Föderaalne keskkonnaagentuuri teabeleht "Rigoletto" veekeskkonnale ohtlike ainete kohta (Saksamaa).
 ELi töökoha piirnõrmete direktiivid 91/322/EMÜ, 2000/39/EÜ, 2006/15/EÜ, 2009/161/EL, (EL) 2017/164, (EL) 2019/1831 praegu kehtivas versioonis.
 Vastavate riikide riiklikud töökoha piirnõrmete nimekirjad praegu kehtivas versioonis.
 Ohtlike kaupade maantee-, raudtee-, mere- ja õhuveo eeskirjad (ADR, RID, IMDG, IATA) praegu kehtivas versioonis.

Võimalikud selles dokumendis kasutatud lühendid ja akronüümid:

a.p. andmed puuduvad
 ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route
 AOX Absorbeeruvad orgaanilised halogeenuhendid
 ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)
 ATE Acute Toxicity Estimate (= Akuutse toksilisuse hinnang)
 BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (materjali uurimise ja katsetamise amet Saksamaal)
 BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Saksa töökaitse ja töömeditsiini amet)
 BSEF The International Bromine Council
 bw body weight
 ca circa / umbes
 CAS Chemical Abstracts Service
 CLP Classification, Labelling and Packaging (MÄÄRUS (EÜ) nr 1272/2008 mis käsitleb ainete ja segude klassifitseerimist, märkimist ja pakendamist)
 CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kartsinogeenne, mutageenne, reproduktsioonitoksiline)
 DMEL Derived Minimum Effect Level
 DNEL Derived No Effect Level (= määratud mis tahes tuletatud mittetoimiv tase)
 dw dry weight
 e.k. ei kohaldata
 e.o.t. ei ole testitud
 ECHA European Chemicals Agency (= Euroopa Kemikaaliamet)
 EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
 EL Euroopa Liit
 ELINCS European List of Notified Chemical Substances
 EMÜ Euroopa Majandusühendus
 EN Euroopa standardid
 EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)
 EÜ Euroopa Ühenduse
 EVAL Etüleenvinüül alkoholi kopolümeer
 Fax. Faksinumber
 GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globaalselt harmoneeritud süsteemis klassifitseerimise ja märkimise kemikaalide)
 GWP Global warming potential (= Globaalsoojenemise potentsiaal)
 IARC International Agency for Research on Cancer
 IATA International Air Transport Association
 IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)
 IMDG-kood International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
 IUCLID International Uniform Chemical Information Database
 IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Rahvusvaheline Puhta Keemia ja Rakenduskeemia Liit)
 jne ja nii edasi
 LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= Surmav kontsentratsioon 50%-le katsepopulatsioonist)
 LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= Surmav doos 50%-le katsepopulatsioonist (surmav mediaandoos))
 LQ Limited Quantities
 nt Näiteks
 OECD Organisation for Economic Co-operation and Development
 org. orgaaniline
 p. Punkt
 p. puudub
 PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= püsivad, bioakumuleeruvad, toksilised)
 PE Polüetüleen
 PNEC Predicted No Effect Concentration (= arvutuslik mittetoimiv sisaldus)

EST

Lehekülg 13 / 13

Ohutuskaart määruse (EÜ) nr 1907/2006, lisa II järgi

Muutmise kuupäev / versioon: 07.11.2023 / 0015

Asendab dokumendi kuupäevaga / versiooniga: 09.02.2023 / 0014

Hakkab kehtima alates: 07.11.2023

PDFi trükkimise kuupäev: 09.11.2023

Nachfuell-Oel 5W-30

PVC Polüvinüülkloriid

REACHRegistration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (MÄÄRUS (EÜ) nr 1907/2006 mis käsitleb kemikaalide registreerimist, hindamist, autoriseerimist ja piiramist)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Reglement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SVHC Substances of Very High Concern

Tel. Telefon

Üld. üldiselt

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (ÜRO soovitusel ohtlike kaupade veo kohta)

VOC Volatile organic compounds (= lenduvad orgaanilised ühendid)

vPvB very persistent and very bioaccumulative

wwt wet weight

Esitatud andmete eesmärk on toote kirjeldamine vajalike ohutusmeetmete rakendamiseks, mitte toote teatud omaduste tagamine, tooteinfo põhineb meie ajakohastel teadmistel.

Vastutus on välistatud.

Väljaandja:

Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, tel: +49 5233 94 17 0, faks: +49 5233 94 17 90

© Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Kõnesoleva dokumendi muutmise või paljundamine

on lubatud ainult Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung nõusolekul.